

Nota Bene

Bienvenue au bulletin biannuel de NYO Canada! • Welcome to NYO Canada's Biannual Newsletter!
Met en scène le meilleur de notre relève artistique • Celebrating Canada's finest emerging artists

DANS CE NUMÉRO



TOURNÉE
TD ODYSÉE 2019



TOURNÉE FREENERGY



LANCEMENT DE LA
CAMPAGNE DE
DOTATION 2020



PLEINS FEUX SUR LES PRIX



DES NOUVELLES DE NOS
ANCIENS



DES REMERCIEMENTS
SINCÈRES À NOS GÉNÉREUX
DONATEURS



AUDITIONS 2020



ODYSÉE ODYSSEY

TOURNÉE TD ODYSÉE 2019

UN FRANC SUCCÈS CHEZ NOUS ET À L'ÉTRANGER

Notre tournée TD Odysée 2019 en Espagne a été magique : des ovations spontanées dans des salles comblées, à chaque destination! Le chef d'orchestre, les enseignants et les publics s'entendent à dire que le talent musical de l'orchestre de cette année a de loin surpassé toutes les attentes, et que NYO Canada s'est distingué comme le chef de file mondial incontesté de la formation orchestrale.

Ce sont les efforts consciencieux des donateurs, gouvernements, amis, enseignants, membres du personnel et musiciens, au fil de nombreuses années, qui nous ont menés vers la renommée et l'importance que nous avons gagnées en 2019. Cet été extraordinaire demeurera toujours pour nous le moment où l'orchestre a réellement « percé » sur la scène internationale : en effet, l'orchestre a bénéficié de plus de louanges de la critique, d'ovations,

de mentions dans les médias et d'excitation qu'à tout autre moment de son histoire. Une année inoubliable pour nous tous.

Nous avons présenté les concertos RV 93 et 425 de Vivaldi avec le soliste Jose Miguel Moreno, *Roméo et Juliette* de Prokofiev, les suites 1 et 2 du *Tricorne* de Manuel de Falla, le Concerto pour violon et violoncelle, opus 102, de Brahms, la Symphonie no 5 de Mahler et une pièce commandée par NYO auprès du compositeur canadien Jared Miller : *Under Sea, Above Sky*.

Au merveilleux palace de Charles V à Grenade, la foule a commencé à faire la queue à 18 h 30 pour le concert de 21 h et son enthousiasme a atteint un tel niveau que l'orchestre a reçu une ovation spontanée provoquant deux rappels. Les publics européens se sont attardés à décrire l'émotion qu'ils ont ressentie en écoutant les belles voix de l'orchestre vibrer d'un mur à l'autre du palace lorsque les musiciennes et musiciens se sont levés pour chanter *Lead Us Home* de Matthew Emery et *Garde ton rêve* de Marie-Claire Saindon.

Merci à tous les donateurs qui n'ont jamais cessé de croire en nous et qui ont continué de nous appuyer fidèlement, d'année en année. C'est vous qui avez fait de nous les chefs de file internationaux que nous sommes aujourd'hui.



TOURNÉE FREENERGY

UNE PREMIÈRE DE NYO



Cette année marque notre premier partenariat en son genre, un partenariat qui donne à notre communauté quatre nouvelles occasions de venir entendre l'orchestre. NYO Canada et l'Orchestre des jeunes de l'Union européenne, deux orchestres en tête pour la formation de la jeunesse, célébreront, avec quatre concerts en novembre, une collaboration musicale internationale, la puissance des arts et l'amitié entre les nations. La tournée *Frenergy*, portant le nom d'une pièce du compositeur canadien John Estacio, sera dirigée par le chef d'orchestre viennois Sascha Goetzel et mettra en vedette, au violon, le soliste et gagnant du prix Michael-Measures 2013 du Conseil des arts du Canada Blake Pouliot, des anciennes et anciens de NYO et des membres de l'illustre Orchestre des jeunes de l'Union européenne. L'orchestre présentera *l'Oiseau de feu* de Stravinsky, en plus des pièces de Rossini, Wagner, Saint-Saëns et Estacio. Notez les dates et rendez-vous à nyoc.org pour vous procurer vos billets.



Sascha Goetzel, chef d'orchestre



Blake Pouliot, violon

12 NOVEMBRE – TORONTO – SALLE KOERNER – 19 H 30

13 NOVEMBRE – KINGSTON – ISABEL BADER CENTRE – 19 H 30

14 NOVEMBRE – MONTRÉAL – BASILIQUE NOTRE-DAME – 19 H 30

17 NOVEMBRE – OTTAWA – CENTRE NATIONAL DES ARTS – 15 H



DANS LES MÉDIAS

Plus de 20 publications à l'échelle nationale et internationale ont couvert la tournée 2019 de NYO — notre accueil le plus chaleureux jusqu'ici!

« *un parcours musical enchanteur* »

Ludwig van Montreal

« *à la fois brillant et touchant* »

Les ArtsZe

« *rien de moins que spectaculaire, palpitant et carrément excitant* »

atuvu.ca



NYO Canada lance sa première campagne de dotation complète dans le cadre des célébrations de son 60^e anniversaire en 2020. Tous les dons au fonds de dotation sont admissibles à un don équivalent du volet Incitatifs aux fonds de dotation du ministère du Patrimoine canadien du gouvernement du Canada.

« En nous arrêtant un moment pour penser à l'impact de nos donateurs sur la vie de nos jeunes musiciennes et musiciens les plus doués, nous nous sommes donné pour tâche de renforcer notre fonds de dotation en célébrant nos 60 ans », explique le président du conseil de NYO Canada, James Hunter. « Nous avons déjà rassemblé trois millions sur notre objectif de dix millions de dollars et nous croyons que le moment est idéal pour les gens de chez nous de se rassembler pour faire durer le trésor patrimonial qu'est notre orchestre. »

« Dans une période de fractionnement et d'incertitude, notre campagne de dotation prouve la croyance inébranlable de nos donateurs dans la puissance humanisante des arts en vue de la transformation et de l'unité. À cet égard, il n'y a rien de plus convaincant qu'un orchestre composé d'une diversité de jeunes Canadiennes et Canadiens qui travaillent assidument, en collaboration, pour apporter espoir, joie et excellence au monde entier. »

Les projets spéciaux pour notre 60^e anniversaire seront annoncés sous peu, de façon à concorder avec le lancement de notre nouveau site Web. Pour des mises à jour fréquentes, consultez www.nyoc.org ou écrivez à la directrice du développement Kate Eccles à keccles@nyoc.org pour discuter de votre don de dotation spécial pour l'année 2020.

Canada



TOUT COMMENCE PAR LA FORMATION

Des prestations du calibre de celles que nous avons présentées dans le cadre de la tournée TD *Odyssée* exigent préparation, attention et qualité artistique. Chacun de ces éléments a pris sa place en juin, avec notre institut estival de formation le plus complet à ce jour. Quatre-vingt-quinze étudiants, 55 enseignants, des artistes invités, des compositeurs auxquels nous avons commandé des pièces et le chef d'orchestre Michael Francis se sont tous rassemblés pour cinq semaines de préparation intensive à la faculté de musique de l'université Wilfrid Laurier.

Les enseignants et le chef d'orchestre ont immédiatement remarqué le calibre incroyable de nos musiciens de la cuvée 2019, qui ont travaillé pour étoffer leur « boîte à outils » musicale pré-professionnelle, tout en maîtrisant en même temps un programme complexe englobant la *Sinfonia Sacra* de Panufnik, la Symphonie n° 5 de Mahler et le *Double concerto* pour violon et violoncelle de Brahms (de difficulté notoire), ainsi que *le Tricorne* de Manuel de Falla (en l'honneur de la tournée internationale en Espagne).

Pour la première fois cette année, nous avons offert gratuitement des ateliers privés sur les aptitudes liées à la performance mentale, en français et en anglais, avec les coachs Carolyn Christie, Julien Colette-Cousineau et des stagiaires du programme de coaching de l'Université d'Ottawa. Ce nouveau type de formation a été conçu pour favoriser l'excellence des prestations, améliorer la planification des répétitions et la conservation des acquis, ainsi que pour aider les étudiantes et étudiants à relever des défis comme la perte de concentration en situations tendues et la gestion du stress. En plus du coaching sur les aptitudes de scène en petit groupe, nous avons aussi présenté de nouveaux ateliers sur les aptitudes commerciales avec l'agent d'artistes Andrew Kwan.

Ces nouveaux éléments cadrent bien avec l'Initiative pour la santé mentale J & W Murphy couronnée de succès de l'an dernier, en partenariat avec l'*Al & Malka Green Artist Health Centre* de Toronto Western et la *Musicians' Clinics of Canada*. La question de la santé et du bien-être (un enjeu clé chez les musiciens doués qui affrontent des attentes et un stress inouïs et qui sont trois fois plus susceptibles que les non-musiciens à subir l'anxiété et la dépression) est importante pour NYO Canada, qui fait partie des premiers au monde à concevoir un programme si complet. Les ateliers tout au long de la formation, un soutien individuel confidentiel par le thérapeute Dr John McMillan, et la présence d'un thérapeute en tournée constituent ensemble une approche unique en son genre. Même avant de rehausser le programme cette année, des orchestres à l'échelle mondiale cherchaient déjà à employer notre approche.

Le coaching, les aptitudes commerciales et la préparation en santé mentale nous ont aidés à créer « un tout supérieur à la somme de ses parties » en tournée et à jeter les bases de notre année anniversaire qui commence bientôt et pendant laquelle nous ferons monter la barre encore plus haut avec une tournée spéciale que nous annoncerons sous peu.



PLEINS FEUX SUR LES PRIX

PRIX MICHAEL MEASURES DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA



Le gagnant du premier prix Michael-Measures d'une valeur de 25 000 \$ est le violoncelliste Matthew Christakos. Habitant actuellement à Philadelphie, Matthew poursuit ses études en vue d'obtenir un baccalauréat en musique du Curtis Institute of Music, où il étudie auprès de Peter Wiley et de Carter Brey. Ancien gagnant d'un prix d'excellence NYO, Matthew a également remporté le concours de concertos 2017 de la *Taylor Academy* et s'est produit en soliste avec l'*Academy Chamber Orchestra* et le maestro Ivars Taurins au Koerner Hall en avril 2018. En plus du prix en argent, Matthew a aussi eu l'occasion de jouer le Concerto pour violon et violoncelle de Brahms avec la violoniste Alison Kim dans le cadre de notre tournée TD *Odyssée* 2019 au Canada et en Espagne.



Alison Kim a remporté le deuxième prix Michael-Measures d'une valeur de 15 000 \$. Ancienne gagnante d'un prix d'excellence NYO en 2018, Alison poursuit actuellement son baccalauréat au *New England Conservatory* auprès d'Ayano Ninomiya. Au cours de la dernière année, son quatuor à cordes a été choisi comme *Honors Ensemble* pour l'année scolaire 2018-2019, sans compter qu'Alison a fait partie du quatuor gagnant dans le cadre du *62nd Annual Friends of Chamber Music Competition* à Vancouver.



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



DES NOUVELLES DE NOS ANCIENS

Nos félicitations à nos remarquables anciennes et anciens pour leurs récentes nominations et réalisations. Les anciens de NYO Canada composent maintenant environ 40 pour cent des musiciens d'orchestres professionnels au Canada, ce qui souligne l'important rôle de notre orchestre en tant que voie vers la profession.

Lara Deutsch — Mécénat Musica Prix Goyer 2019-20. (NYO 2012, 2013)

Malcolm Armstrong — Section contrebasse, *Vancouver Symphony* (NYO 2012, 2013, 2014, 2017)

Allison Miller — Flûte principale, *Saskatoon Symphony* (NYO 2016, 2017, 2018)

Doug Ohashi — Contrebasse, *Edmonton Symphony Orchestra* (NYO 2013, 2014)

Nous adorons garder le contact avec nos anciens et sommes toujours ravis de parler de leurs succès et de leur carrière. Faites-nous savoir ce qui se passe de votre côté en communiquant avec nous à l'adresse info@nyoc.org



Lara Deutsch



Malcolm Armstrong



Allison Miller



Doug Ohashi



ÉTOILES MONTANTES DE CBC 30 UNDER 30

Chaque été depuis 2013, CBC Music reconnaît certains des meilleurs jeunes musiciens et musiciennes au pays dans le cadre de sa série Hot 30 Classical Musicians Under 30. La série sert à célébrer ceux et celles qui se sont forgé un nom au cours de l'année précédente en gagnant des concours, en faisant des premières, ou en recevant des diplômes des meilleures écoles au monde. Bien que chaque liste ait contenu des membres de NYO, celle de cette année reconnaît quatre anciennes et anciens de NYO, les quatre ayant fait partie de notre orchestre 2019. Cela signifie qu'un sur sept des 30 musiciens vient de NYO!

Nos félicitations aux musiciens suivants, tous reconnus par la CBC :



Matthew Christakos, violoncelle



Alison Kim, violon



Hannah Craig, violoncelle



David Liam Roberts, violoncelle

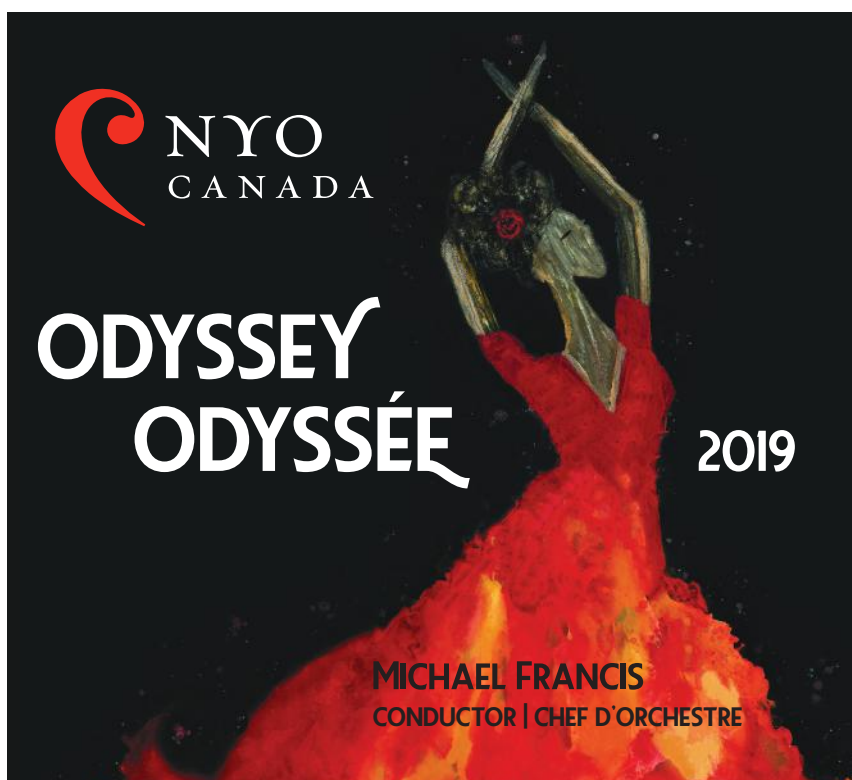


CD 2019 : MAINTENANT OFFERT EN PRÉCOMMANDE

Revivez la belle musique de la tournée TD *Odyssée* 2019 en commandant l'album 2019 de NYO Canada. Enregistré à la Maison symphonique de Montréal et dirigé par le maestro Michael Francis, l'orchestre présente des enregistrements de ses 95 musiciennes et musiciens jouant la Symphonie n° 5 de Mahler, la *Sinfonia Sacra* d'Andrek Panufnik et une nouvelle pièce commandée, *Under sea, Above sky*, du compositeur canadien Jared Miller.

Vivez l'expérience d'un concert de NYO en commandant le vôtre dès aujourd'hui!

Vous pouvez commander à notre boutique en ligne à www.nyoc.org/store.





DES REMERCIEMENTS SINCÈRES À NOS GÉNÉREUX DONATEURS

Rien de ce que réalise NYO Canada ne serait possible sans notre communauté fidèle de donateurs et de commanditaires. Nous remercions particulièrement nos commanditaires nationaux, Groupe Banque TD, VIA Rail Canada, le gouvernement du Canada, le Conseil des arts du Canada et le Conseil des arts de l'Ontario, pour une tournée incroyable, accueillie si chaleureusement autant chez nous qu'en Espagne.

Nous remercions aussi les commanditaires de l'institut estival de formation 2019, le programme RBC d'artistes émergents et l'Azrieli Foundation, ainsi que la Fondation SOCAN pour notre programme de mentorat pour compositeurs émergents en résidence. Nous sommes également reconnaissants du nombre sans précédent de particuliers, de sociétés et de fondations caritatives qui nous ont toujours fidèlement appuyés.

Une reconnaissance toute spéciale à la Banque de Montréal qui a fourni cinq de nos onze prix d'excellence, comme elle le fait chaque année, et aux 100 donateurs particuliers de bourses qui concrétisent l'expérience de NYO pour les plus doués, sans égard à leur situation financière.

Sans vous, notre orchestre n'existerait pas. Nous vous remercions d'appuyer NYO Canada.

Pour voir la liste complète de donateurs et de commanditaires, visitez nyoc.org



Arin Sarkissian, Flute (ON); Sharon Seilman, Banque TD et invitée



L'honorable Elizabeth Dowdeswell, lieutenant-gouverneure de l'Ontario;
Barbara Smith, Présidente-directrice générale de NYO Canada



Gilles Daigle, Chef du contentieux et chef du service des Affaires juridiques de SOCAN;
Diane Petrucci, Chef des finances de SOCAN; Jared Miller, Compositeur en émergence
SOCAN 2019; Charlie Andrews, Directrice de la fondation SOCAN; Eric Baptiste, Chef de
la direction de SOCAN



Charles Rowland; Clare Gaudet, membre du conseil d'administration de NYO Canada;
Alica Eastman; Lara Wigdor



Alison Kim, violon; Matthew Christakos, violoncelle;
Tara Lapointe, Conseil des arts du Canada



Emmanuelle Sievers, violon (ON); Frances Price; Emily Kistemaker, violon (ON)



Anaïs Saucier-Lafond, violon (QC); Longinia Sauro;
Louis Pino, percussions (ON)



Peter Smith, Bousfields; Jonathan Elliotson, trompette (ON);
Anaïs Saucier-Lafond, violon (QC); David Liam Roberts, violoncelle (ON)



UN PUBLIC RECONNAISSANT FÉLICITE NYO

Tout au long de la tournée, des publics reconnaissants ont félicité notre communauté de musiciennes et musiciens. Voici deux exemples de leurs belles paroles.

« Chers NYO et Michael Francis: Je voulais simplement vous dire que votre concert à Stratford a été l'une des prestations d'une symphonie les plus émouvantes et les meilleures que j'aie vues à tout endroit, y compris chez certains des meilleurs orchestres du monde : Boston avec Levine et Dohanyi; Los Angeles avec Dudamel, l'Orchestra dell' Accademia Nazionale di Santa Cecilia avec Anthony Pappano et Martha Argerich... Les pièces de Prokofiev et de Matthew Emery m'ont coupé le souffle par moments, ce qui ne m'était jamais arrivé auparavant. Merci pour un concert et une expérience magnifiques. »

John Lederman

« L'orchestre canadien était tout simplement superbe. Il suffisait de fermer les yeux pour croire qu'on assistait à un concert de tout grand orchestre professionnel de musique classique au monde. Chaque instrument à vent, chaque soliste aux cuivres, et un tel engagement de la part de chaque personne... tout était parfait. Quel privilège d'avoir été là parmi vous. À la fin de la Cinquième de Mahler, nous nous sommes demandé : "Que serait un rappel digne de cette prestation époustouflante?" Hé bien, imaginez qu'environ 80 musiciens sont restés debout et ont chanté deux pièces d'une voix superbe... Toute la salle avait la larme à l'œil! »

David Salgo, violoniste retraité du *Halle Orchestra*, qui a assisté au concert à Alicante.



UN APPEL À TOUS LES MUSICIENS

AUDITIONS 2020

La période d'inscription pour l'année 2020 (notre 60^e anniversaire) est en branle! Rendez-vous à www.nyoc.org/fr/auditions pour en apprendre davantage au sujet du processus d'audition pour 2020 et pour des mises à jour sur les destinations de notre tournée en 2020.



NYO CANADA

TD LA PROMESSE PRÊTS À AGIR

Générations

Tournée TD du 60^{ème} anniversaire

Chef d'orchestre 2020
Michael Francis

Joignez-vous à NYO Canada pour une tournée européenne

Inscrivez-vous dès maintenant

Conseil des arts du Canada Canada Council for the Arts

Institut de formation estival du 14 juin à la mi-août



NYO Canada

59, rue Adelaide Est – Suite 500 – Toronto, ON M5C 1K6

Sans frais : 1.888.532.4470 Toronto : 416.532.4470

Télécopieur : 416.532.6879 • info@nyoc.org • www.nyoc.org

Numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance 107764557 RR0001

Collaborateurs à la rédaction : Barbara Smith,
Kate Eccles, Jonathan Welmars, Hilary Knox,
Bo Lee, Marjorie Maltais et Christopher Lamont

NYO exprime sa reconnaissance sincère à David Popoff
pour la conception graphique de ce bulletin.

Nous désirons aussi remercier *Charles Frappier and Associates Inc.* pour ses services de traduction toujours
pro bono



[FACEBOOK.COM/NYOCONJC](https://www.facebook.com/NYOCONJC)



[@NYO_CAN](https://twitter.com/NYO_CAN)



[FLICKR.COM/NYOCONJC](https://www.flickr.com/photos/NYOCONJC)



[@NYO_CAN](https://www.instagram.com/NYO_CAN)



[YOUTUBE.COM/NYOCONJC](https://www.youtube.com/NYOCONJC)

COMMANDITAIRE DE LA
TOURNÉE NATIONALE ET DES
AUDITIONS



LA
PROMESSE
PRÊTS À AGIR

GRANDS COMMANDITAIRES



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO
an Ontario government agency
un organisme du gouvernement de l'Ontario



Projet Artistes
émergents
RBC

